

hoja de datos de seguridad según 2004/73/CE

fecha de impresión 18.01.2006

refundido el 18.01.2006

1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

- **Datos del producto**
- **Nombre comercial:** Fleetguard DCA 4 Liquid
- **Utilización del producto / de la elaboración:** Inhibidores de la corrosión
- **Fabricante/distribuidor:**
FLEETGUARD
ZI du Grand Guelen
29556 QUIMPER Cedex 9 France
Tél: +33 (0)2 98 76 49 49
Fax: +33 (0)2 98 76 49 50
- **Área de información:** laboratorio
- **Información para casos de emergencia:**
ORFILA +33.(0)1.45.59.59
NÚMERO DE EMERGENCIAS 24 HORAS 900 181 566

2 Composición/información sobre los componentes

- **Caracterización química**
- **Descripción:**
Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· **Componentes peligrosos:**

CAS: 7632-00-0 EINECS: 231-555-9	nitrito de sodio	 T, O, N; R 8-25-50	2,5-10%
CAS: 124-04-9 EINECS: 204-673-3	ácido adípico	 Xi; R 36	2,5-10%

· **Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

3 Identificación de peligros

· **Descripción del riesgo:**



Xn Nocivo

· **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**

Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".

R 22 Nocivo por ingestión.

· **Sistema de clasificación:**

La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.



hoja de datos de seguridad
según 2004/73/CE

fecha de impresión 18.01.2006

refundido el 18.01.2006

Nombre comercial: Fleetguard DCA 4 Liquid

(se continua en página 1)

4 Primeros auxilios

· Instrucciones generales:

Los síntomas de intoxicación pueden presentarse después de muchas horas, por lo que se requiere una supervisión médica durante un mínimo de 48 horas después del accidente.

· En caso de inhalación del producto:

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

· En caso de contacto con la piel: Por regla general, el producto no irrita la piel.

· En caso de con los ojos: Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.

· En caso de ingestión: Consultar inmediatamente un médico.

5 Medidas de lucha contra incendios

· Sustancias extintoras apropiadas:

Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.

· Equipo especial de protección: No se requieren medidas especiales.

6 Medidas en caso de vertido accidental

· Medidas preventivas relativas a personas: No es necesario.

· Medidas para la protección del medio ambiente:

Diluir con mucha agua.

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

· Procedimiento de limpieza/recepción:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

Desechar el material contaminado como vertido según item 13.

Asegurar suficiente ventilación.

7 Manipulación y almacenamiento

· Manipulación:

· Instrucciones para una manipulación segura:

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Evitar la formación de aerosoles.

· Prevención de incendios y explosiones: No se requieren medidas especiales.

· Almacenamiento:

· Exigencias con respecto al almacén y los recipientes: No se requieren medidas especiales.

· Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No es necesario.

· Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento: Ningunos, -as.

(se continua en página 3)

hoja de datos de seguridad según 2004/73/CE

fecha de impresión 18.01.2006

refundido el 18.01.2006

Nombre comercial: Fleetguard DCA 4 Liquid

(se continua en página 2)

8 Controles de la exposición/protección personal

· **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

124-04-9 ácido adípico

LEP (E) 5 mg/m³

· **Indicaciones adicionales:**

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· **Equipo de protección individual:**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

· **Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

· **Protección de manos:**



Guantes de protección

· **Material de los guantes:** Guantes de goma

· **Protección de ojos:** Se recomienda el uso de gafas de protección durante el trasvase del producto.

9 Propiedades físicas y químicas

· **Datos generales**

Forma:	Líquido
Color:	Azul
Olor:	Característico

· **Cambio de estado**

Punto de fusión /campo de fusión:	Indeterminado.
Punto de ebullición /campo de ebullición:	100°C

· **Punto de inflamación:** > 100°C

· **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.

· **Peligro de explosión:** El producto no es explosivo.

· **Densidad a 20°C:** 1,13-1,15 g/cm³

· **Solubilidad en / miscibilidad con agua:** Completamente mezclable.

(se continua en página 4)

hoja de datos de seguridad según 2004/73/CE

fecha de impresión 18.01.2006

refundido el 18.01.2006

Nombre comercial: Fleetguard DCA 4 Liquid

(se continua en página 3)

· valor pH a 20°C: 10-11

10 Estabilidad y reactividad

- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**
No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11 Información toxicológica

· Toxicidad aguda:**· Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

7632-00-0 nitrito de sodio

Oral LD50 85 mg/kg (rat)

- **Efecto estimulante primario:**
- **en la piel:** No produce irritaciones.
- **en el ojo:** No produce irritaciones.
- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:
Nocivo

12 Información ecológica

- **Indicaciones generales:**
Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiificación): escasamente peligroso para el agua
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Producto:**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.
- **Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

(se continua en página 5)

hoja de datos de seguridad según 2004/73/CE

fecha de impresión 18.01.2006

refundido el 18.01.2006

Nombre comercial: Fleetguard DCA 4 Liquid

(se continua en página 4)

14 Información relativa al transporte

· Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (internacional/nacional):

- Clase ADR/RID-GGVS/E: 5.1 (OT1) Materias comburentes
- Número Kemler: 56
- Número UN: 3099
- Grupo de embalaje: III
- Etiqueta: 5.1+6.1

· Transporte/datos adicionales:

- Clase IMDG: 5.1
- Número UN: 3099
- Label: 5.1+6.1
- Grupo de embalaje: III
- Número EMS: F-A,S-Q
- Contaminante marino: No
- Nombre técnico correcto: OXIDIZING LIQUID, TOXIC, N.A.G. (SODIUM NITRITE)

· Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:

- Clase ICAO/IATA: 5.1
- Número UN/ID: 3099
- Label: 5.1+6.1
- Grupo de embalaje: III
- Nombre técnico correcto: OXIDIZING LIQUID, TOXIC, N.A.G. (SODIUM NITRITE)

15 Información reglamentaria

· Distintivo según las directrices de la CEE:

El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.

(se continua en página 6)

hoja de datos de seguridad según 2004/73/CE

fecha de impresión 18.01.2006

refundido el 18.01.2006

Nombre comercial: Fleetguard DCA 4 Liquid

(se continua en página 5)

· **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**



Xn Nocivo

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

nitrito de sodio

· **Frases-R:**

22 Nocivo por ingestión.

· **Frases-S:**

2 Manténgase fuera del alcance de los niños.

13 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

23 No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles [denominación(es) adecuada(s) a especificar por el fabricante].

36 Úsese indumentaria protectora adecuada.

46 En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.

52 No usar sobre grandes superficies en locales habitados.

56 Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

60 Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.

16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Frases R relevantes**

25 Tóxico por ingestión.

36 Irrita los ojos.

50 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

8 Peligro de fuego en contacto con materias combustibles.